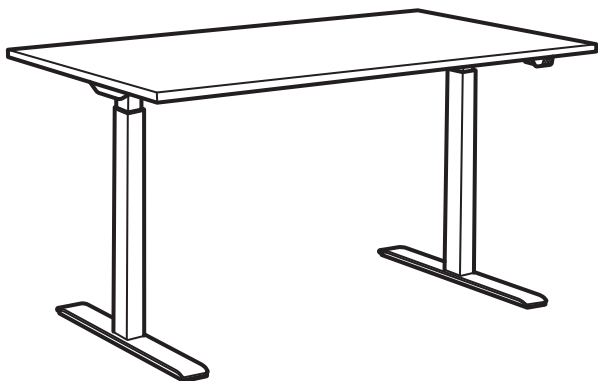


RODULF



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	4
Català	7
Euskara	10
Galego	13

Una superficie de trabajo con interfaz de control para regular la altura, hacia arriba y hacia abajo, de manera electromecánica.

Este aparato pueden usarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se encuentran bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido de esta instrucciones acerca del uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros que puede entrañar. Los niños no pueden jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarlos niños sin la supervisión de un adulto.

Traducido de las instrucciones originales

Consejos e instrucciones para RODULF.

Este escritorio solo debe utilizarse con el regulador incluido.

Es responsabilidad de cada persona que instala, usa, repara o efectúa el mantenimiento de este escritorio leer atentamente estas instrucciones. Manténlas cerca de tu escritorio regulable en altura.

Instrucciones de instalación

- El escritorio debe montarse siguiendo las instrucciones de montaje.
- Conecta el cable de una pata a la otra.
- Conecta el cable eléctrico a una toma de pared.

Importante: el cable eléctrico debe tener plena movilidad.

- El escritorio ya está listo para usarse.
- Los motores se paran automáticamente cuando el escritorio alcanza su posición más baja o alta.

Uso del escritorio

- El escritorio debe usarse solo como lugar de trabajo de regulación continua que permite trabajar de pie o sentado. Debe utilizarse únicamente en espacios interiores y secos (oficinas o similares).

El escritorio no debe sobrecargarse: la carga máxima permitida es de 70 kg/154 lb. El sistema puede activarse de forma continuada durante

un máximo de 1 minuto. Los motores deben descansar durante al menos 9 minutos antes de volverse a poner en funcionamiento.

GUÍA RÁPIDA

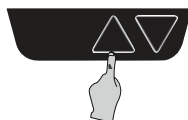
Reinicio manual/primer uso:



- Reinicia pulsando a la vez durante al menos 8 segundos los botones Arriba y Abajo. Mientras tengas pulsados los botones, el escritorio bajará lentamente hasta alcanzar el punto más bajo posible. El reinicio habrá acabado cuando el escritorio se haya parado en el punto más bajo.

Sigue estas instrucciones cuando regules la altura del escritorio:

1. Comprueba que no haya objetos en el recorrido del escritorio.
2. Para subir o bajar el escritorio, pulsa los botones Arriba y Abajo respectivamente.



Pulsa el botón Arriba y mantenlo pulsado hasta que alcance la altura deseada.



Pulsa el botón Abajo y mantenlo pulsado hasta que alcance la altura deseada.

Recorrido completo

- Suelta el botón Abajo en el punto de seguridad más bajo y vuelve a pulsarlo durante 5 segundos: el escritorio alcanzará la altura mecánica más baja del recorrido completo.

Memoria simple

- Para configurar la memoria/posiciones finales:
- Pon el escritorio a la altura que quieres memorizar.
- Pulsa ambos botones tres veces (0,5-1 segundos entre cada pulsación).
- Pulsa el botón Arriba o Abajo para configurar la posición (0,5-1 segundos).
- Repite la operación para memorizar la segunda configuración.

Detección de colisiones

- El sistema está estudiado para evitar colisiones que puedan dañar el equipo.
- Si el escritorio detecta un cambio repentino de resistencia, se parará y volverá atrás alrededor de 50 mm. 25 mm de recorrido para la activación de ambas direcciones.

Normas de seguridad

- Cuando el escritorio suba o baje, mantén la distancia de seguridad necesaria para evitar quedar atrapado entre el tablero en movimiento y posibles objetos fijos presentes en el espacio circundante.
- Cuando el escritorio suba o baje, el usuario debe prestar la máxima atención para evitar que se produzcan daños personales o materiales. El tablero del escritorio no debe golpear objetos fijos en caso de vuelco. Aparta siempre las sillas de oficina antes de subir o bajar el escritorio.
- Las patas del escritorio no deben alterarse o reconstruirse de modo alguno. Durante las labores de mantenimiento o reparación del escritorio, el cable eléctrico debe estar siempre desconectado de la toma de pared.
- Está totalmente prohibido modificar las patas del escritorio.
- El escritorio no debe utilizarse como dispositivo para levantar personas.

Instrucciones de mantenimiento y reparación

Después de aproximadamente una semana de uso, comprueba que los tornillos estén bien apretados.

- Si el escritorio no sube o baja, comprueba las conexiones entre la caja de control y la toma de pared.
- Si una parte del sistema eléctrico debe sustituirse, desconecta primero el cable eléctrico de la toma de pared.
- Sustituye la parte eléctrica y vuelve a conectar el cable eléctrico a la toma de pared. El escritorio ya estará listo para usarse.

Si el escritorio sigue sin funcionar, contacta con tu tienda IKEA o con el servicio de Atención al Cliente.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, porque abrir o quitar la tapa puede exponerte a un riesgo de descarga eléctrica u otros peligros.

La Declaración de Conformidad de la UE se incluye en el paquete como documento aparte.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Teléfono: +46(0)476-648500

CONSERVA ESTAS INSTRUCCIONES



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Datos técnicos

Nombre del modelo	RODULF escritorio regulable en altura 140x80
Número tipo	RODULF-GF-470
Entrada	100–240 V AC 50/60 Hz, 3.2-1.5 A
Consumo energético en modo espera	<0,1W
Intervalo de temperatura durante el uso:	50-104°F o 10-40°C.
Intervalo de temperatura durante el almacenaje:	0-158 °F o -18-70 °C
Humedad de funcionamiento	20–90 % RH a 40 °C
Nivel de ruido:	<50 dB(A)
Intervalo de ajuste de altura:	68-115 cm o 26,8-45,3 pulgadas
Carga máxima:	70 kg o 154 lb

Resolución de problemas

¡ATENCIÓN!

Desconecta siempre el cable de la toma de pared antes del mantenimiento.

Problema	Control	Intento
El escritorio no se mueve.	Comprueba que todos los cables estén conectados.	Conecta los cables. Sigue las instrucciones de instalación y reinicia.
	Saca el enchufe de la toma de pared durante alrededor de 1 minuto y vuelve a enchufarlo.	
Solo se mueve una columna.		Reinicia el sistema. Si el problema persiste, sustituye la columna que no se mueve.
Las columnas se mueven a velocidades diferentes.	Se puede mover la columna más lenta tirando o empujando.	Sustituye la columna que se mueve más lentamente.
	No se puede mover la columna más lenta tirando o empujando.	Sustituye la columna que se mueve más rápidamente.
El escritorio solo se mueve un poco.	Comprueba que el escritorio no esté sobrecargado.	Quita el peso del escritorio. Si el problema persiste, sustituye la caja de control.
El escritorio se para y vuelve hacia atrás mientras está en funcionamiento.	Comprueba que no haya nada que obstaculice el movimiento del escritorio.	Retira el obstáculo. Si el problema persiste, sustituye toda la base.
El escritorio no consigue completar todo el recorrido, hacia arriba o hacia abajo.		Comprueba todas las conexiones. Reinicia el sistema
El escritorio solo se mueve en una dirección (hacia arriba o hacia abajo).		
El escritorio no está horizontal.		

Una superfície de treball d'altura regulable electromecànicament amb una interfície de control per augmentar i reduir l'altura.

Els infants a partir de 8 anys, les persones amb discapacitats físiques, sensorials o mentals o les persones sense experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell sota la supervisió d'una persona responsable de la seva seguretat o si reben instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i comprenen els perills que representa. Els infants no han de jugar amb aquest aparell.

Els infants no l'han de netejar ni fer tasques de manteniment sense la supervisió d'un adult.

Traduït de les instruccions originals.

Advertències i instruccions per a RODULF.

Aquest escriptori només es pot fer servir amb el comandament subministrat.

Totes les persones que instal·lin, facin servir, reparin o mantinguin aquest escriptori han de llegir atentament aquestes instruccions. Conserva les instruccions a prop de l'escriptori.

Instruccions d'instal·lació

- Munta l'escriptori seguint les instruccions de muntatge.
- Connecta el cable d'una pota a l'altra.
- Endolla el cable d'alimentació a una presa de corrent.

IMPORTANT: El cable d'alimentació s'ha de poder moure lliurement.

- Ja pots fer servir l'escriptori.
- Els motors s'aturen automàticament quan l'escriptori arriba a la posició inferior o superior.

Ús de l'escriptori

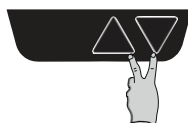
L'escriptori només es pot fer servir per treballar, i ofereix la possibilitat de regular l'altura per treballar de peu o assegut. L'escriptori només s'ha de fer servir a l'interior en espais secs (oficines o ambients similars).

No s'ha de sobrepassar la càrrega màxima de 80 kg (176 lb) de l'escriptori. El sistema pot funcionar contínuament durant 1 minut com a màxim. Després, cal deixar reposar els motors

uns 9 minuts abans de poder-lo fer servir una altra vegada.

GUIA RÀPIDA

Restabliment manual/ús per primera vegada:



- Per restablir l'escriptori, mantén premuts els botons d'apujar i abaixar a la vegada durant 8 segons com a mínim. No deixis anar els botons: l'escriptori es mourà lentament fins a la posició més baixa possible. El procés finalitza quan l'escriptori s'atura al punt més baix.

Segueix aquestes instruccions per modificar l'altura de l'escriptori:

1. Comprova que no hi ha objectes que obstaculitzin el moviment vertical de l'escriptori.
2. Per apujar i abaixar l'escriptori, prem el botó d'apujar o abaixar.



Prem el botó d'apujar i no el deixis anar fins que l'escriptori estigui a l'altura desitjada.



Prem el botó d'abaixar i no el deixis anar fins que l'escriptori estigui a l'altura desitjada.

Per accedir a tota la carrera de moviment

- Deixa anar el botó d'abaixar al punt segur més baix i, a continuació, torna'l a prémer durant 5 segons. L'escriptori es mourà a l'alçada mecànica mínima perquè puguis accedir a tota la carrera de moviment.

Funció de memòria

- Per definir les posicions de memòria/límits:
- Mou l'escriptori a l'altura que vulguis desar.
- Prem els dos botons tres vegades (espera 0,5-1 segon entre pulsacions).
- A continuació, prem el botó d'apujar o el d'abaixar per desar la posició (0,5-1 segon).
- Procedeix de la mateixa manera per desar una segona posició.

Detecció de col·lisions

- El sistema està dissenyat per evitar les col·lisions i, d'aquesta manera, prevenir els danys que poden causar.
- Quan es detecta un canvi sobtat en la resistència, l'escriptori atura el moviment i es desplaça aproximadament 50 mm en sentit contrari. 25 mm de recorregut per a l'activació en ambdues direccions.

Normes de seguretat

- Quan apugis o abaixis l'escriptori, mantén una distància de seguretat adequada per evitar quedar atrapat entre l'escriptori en moviment i objectes fixos de l'entorn.
- Quan apugis o abaixis l'escriptori, posa atenció perquè ningú es faci mal ni s'espallï cap objecte. El tauler de l'escriptori no ha d'entrar en contacte amb objectes fixos, ja que podria bolcar. Retira sempre les cadires de l'escriptori abans d'apujar-lo o abaixar-lo.
- Les potes de l'escriptori no s'han d'alterar ni modificar de cap manera. El cable d'alimentació ha d'estar desendollat de la presa de corrent durant les tasques de manteniment i reparació de l'escriptori.
- Està absolutament prohibit modificar les potes.
- No es pot fer servir l'escriptori per elevar persones.

Instruccions de manteniment i reparació

Després d'aproximadament una setmana d'ús, comprova que els cargols estiguin ben collats.

- Si no es pot apujar o abaixar l'escriptori, comprova les connexions entre la caixa de control i la presa de corrent.
- Abans de canviar qualsevol component elèctric cal desendollar el cable elèctric de la presa de corrent.
- Quan l'hagis canviat, torna a endollar el cable a la presa de corrent. Ja pots fer servir l'escriptori.

Si l'escriptori continua sense funcionar, posa't en contacte amb el servei d'Atenció al Client o la botiga IKEA més propera.

Reparació del producte

No intentis mai reparar el producte pel teu compte, ja que obrir o treure les tapes et pot exposar a tensions elèctriques perilloses o altres riscos.

La Declaració de conformitat de la UE s'inclou a l'embalatge en un document separat.

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adreça: Box 702 SE-343 81 Älmhult, SUÈCIA

Núm. de telèfon: +46(0)476-648500

CONSERVA AQUESTES INSTRUCCIONS.



La imatge de la galleda ratllada indica que el producte no es pot llençar a les escombraries domèstiques. S'ha de reciclar segons la normativa local mediambiental d'eliminació de residus. Quan separeu els productes que porten aquesta imatge, contribueixes a reduir el volum de residus que s'incineren o s'envien a abocadors i minimitzeu l'impacte negatiu sobre la salut i el medi ambient. Per a més informació posa't en contacte amb la teva botiga IKEA.

Dades tècniques

Nom del model	Escriptori dret/assegut RODULF 140x80
Tipus	RODULF-GF-470
Entrada	100–240 V AC 50/60 Hz, 3.2-1.5 A
Consum d'energia en mode d'espera	<0,1W
Interval de temperatura durant l'ús:	50-104°F o 10-40°C.
Interval de temperatura durant l'emmagatzematge:	0-158 °F o -18-70 °C
Humitat durant l'ús	20–90% d'humitat relativa a 40 °C
Nivell de soroll:	<50 dB(A)
Interval de regulació de l'altura:	68–115 cm (26,8–45,3 polzades)
Càrrega màxima:	70 kg o 154 lb

Resolució de problemes

IMPORTANT.

Desendolla sempre el cable de la presa de corrent abans de fer el manteniment.

Problema	Comprovació	Solució
L'escriptori no es mou.	Comprova que tots els cables estiguin connectats.	Connecta els cables. Segueix les instruccions d'instal·lació i reinicia l'aparell.
	Desendolla l'escriptori de la presa de corrent, espera't un minut i torna'l a endollar.	
Només es mou una columna.		Reinicia l'aparell. Si continua movent-se una sola columna, substitueix la que no es mou.
Les columnes es mouen a diferent velocitat.	La columna que va més lenta es pot moure tibant o empenyent amb la mà.	Substitueix la columna que va més lenta.
	La columna que va més lenta no es pot moure tibant o empenyent amb la mà.	Substitueix la columna que va més ràpida.
L'escriptori només es mou distàncies curtes.	Comprova que l'escriptori no estigui sobrecarregat.	Descarrega l'escriptori. Si el problema continua, substitueix la caixa de control.
L'escriptori s'atura i es desplaça en direcció contrària.	Comprova que no hi hagi res que bloquegi el moviment de l'escriptori.	Retira l'obstacle. Si el problema continua, canvia tota l'estructura inferior.
L'escriptori no pot recórrer tota la distància cap amunt o cap avall.		Comprova totes les connexions. Reinicia l'aparell.
L'escriptori només es pot moure en una direcció (cap amunt o cap avall).		
L'escriptori no està en posició horitzontal.		

Elektromekanikoki doi daitekeen lan egiteko gainazala, altuago edo baxuago egiteko kontrol-interfazearekin. 8 urtetik gorako haurrek eta desgaitasun-fisikoa, zentzumen-desgaitasuna edo adimen-desgaitasuna duten pertsonak edo esperientzia edo ezagutza ez dutenak etxetresna hau erabil dezakete, baldin eta haien segurtasuna bere gain hartuko duen norbait gainbegiratzen ari bada, edo pertsona horrek etxetresna modu seguruan erabiltzeko argibideak eman badizkie eta arriskuak ulertzen badituzte. Haurrek ez dute etxetresna honekin jolastu behar. Haurrek ezin dute etxetresna garbitu edo mantentzeko lanak egin inor gainbegiratzen ari ez bada.

Jarraibide originaletatik itzulita

RODULF erabiltzeko aholkuak eta argibideak.

Erabili idazmahai hau barne dakarren kontrolatzailearekin soilik.

Idazmahai hau instalatu, erabili, konpondu edo mantentzen duen pertsonaren ardura da argibide hauek arretaz irakurtzea. Gorde argibide hauek eserita edo zutik egoteko idazmahaitik hurbil.

Instalazio-argibideak

- Idazmahai hau instalazio-argibide bereizien arabera muntatu behar da.
- Konektatu kablea hanka batetik bestera.
- Konektatu kable elektrikoa hormako entxufe batean.

OHARRA! Kable elektrikoa guztiz mugitzeko gai izan behar da.

- Idazmahaia erabiltzeko prest egongo da.
- Motorrak automatikoki gelditzen dira idazmahaia altuera baxuenera edo altuenera iristean.

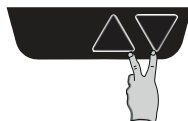
Idazmahaia erabiltzea

Idazmahaia lanerako soilik erabili, eta doitu altuera nahi adina eserita edo zutik egoteko. Idazmahaia barruan soilik erabili, toki lehorretan (bulegoak edo antzeko inguruneak).

Ez jarri pisu gehiegi idazmahai gainean. Gehieneko pisua: 80 kg/176 lb. Sistemak gehienez minutu 1 eman dezake martxan gelditu gabe. Motorrek 9 minutu inguruko atsedena behar dute berriro erabili aurretik.

GIDA AZKARRA

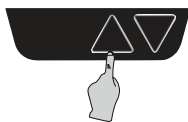
Eskuz berrezartzea edo lehenengo aldiz erabiltzea:



- Berrezartzeko, sakatu gora eta behera mugitzeko botoiak aldi berean, 8 segundoz gutxienez. Mantendu botoiak, eta idazmahaia altuera baxuenera iritsi arte jaitsiko da. Idazmahaia altuera baxuenean gelditzen denean osatzen da berrezartzea.

Idazmahaiaren altuera doitzeko, jarraitu argibide hauei:

1. Egiaztatu ez dagoela idazmahaiaren altuera doitzeko tartea eragozten duen ezer.
2. Idazmahaia gora edo behera mugitzeko, sakatu gora eta behera mugitzeko botoia, hurrenez hurren.



Sakatu gora mugitzeko botoia eta mantendu idazmahaia nahi duzun altuera izan arte.



Sakatu behera mugitzeko botoia eta mantendu idazmahaia nahi duzun altuera izan arte.

Ibilbide guztia egin ahal izateko

- Askatu behera mugitzeko botoia gordetako altuera baxuenean, eta sakatu berriro 5 segundoz. Idazmahaia erabil daitekeen altuera baxuenera jaitsiko da, eta gora eta behera egin dezakeen tartean gelditu ahalko duzu.

Memoria sinplea

- Altuera jakinak gordetzeko:
- Kokatu idazmahaia gorde nahi duzun altueran.
- Sakatu bi botoiak hiru aldiz (0,5-1 segundo utziz sakatzen duzun aldi batetik bestera).
- Jarraian, sakatu "gora" edo "behera" kokapena ezartzeko (0,5-1 segundo).
- Egin gauza bera bigarren altuera gordetzeko.

Talkak aurreikustea

- Talken ondorioz tresna hondatzea saihesteko diseinatu da sistema. Idazmahaia erresistentzia-aldaketa nabaritzen badu, gelditu eta 50 mm inguru egingo ditu atzera. 25 mm-ko ibilbidea bi noranzkoetan aktibatzeko.

Segurtasun-arauak

- Idazmahaia gora edo behera mugitzen ari denean, mantendu segurtasun-tartea idazmahiaren eta inguruan dauden objektuen artean harrapatuta ez geratzeko.
- Idazmahaia gora edo behera mugitzean, arreta jarri inor eta ezer kaltetu ez dadin. Idazmahaia iraultzen bada, gainaldeak ezin du jo objektu finkorik. Kendu lanerako aulkia erditik idazmahaia gora edo behera mugitzen duzun bakoitzean.
- Ez egin inolako aldaketarik edo moldaketarik idazmahiaren hankei. Idazmahaia mantentzeko edo konpontzeko lanak egin bitartean, kable elektrikoaren entxufea ezin da entxufatuta egon.
- Guztiz debekatuta dago hankei aldaketaren bat egitea.
- Ez erabili idazmahaia jendea altxatzeko.

Mantentzeko eta konpontzeko argibideak

Aste 1 inguruz erabili ondoren, begiratu ea torlojuak ongi estututa dauden.

- Idazmahaia ezin baduzu jaitsi edo igo, begiratu kontrol-kaxaren eta hormako entxufearen arteko konexioak.
- Sistema-elektrikoaren atalen bat aldatu behar bada, kable elektrikoaren entxufea hormako entxufetik kendu behar da lehenengo.
- Aldatu atal elektrikoa eta entxufatu berriro kablea hormako entxufean. Idazmahaia erabiltzeko prest egongo da.

Hala ere idazmahaia mugitzen ez bada, jarri harremanetan hurbilen duzun IKEA dendarekin edo bezeroentzako arreta-zerbitzuarekin.

Produktua mantentzea

Ez saiatu produktua zure kabuz konpontzen, estalkiak ireki edo kentzen badituzu zeure burua tentsio arriskutsuen edo beste arrisku batzuen eraginpean jar dezakezu eta.

EBren Adostasun Deklarazioa dokumentu bereizi gisa sartu da bilgarrian.

Fabrikatzailea: IKEA of Sweden AB

Helbidea: Box 702, , SE-343 81 Älmhult SUECIA

Telefono zk.: +46(0)476-648500

GORDE ARGIBIDE HAUEK.



Zakarrontziaren irudi marratuak adierazten du produktu hau ez dela etxean ekoizten diren beste hondakinak bezalakoa. Hondakinak ezabatzeko tokiko ingurugiroko legediari jarraiki birziklatu behar da. Irudi hau daramaten produktuak banatzerakoan, erretzen edo zabortegietara bidaltzen diren hondakin kopurua gutxitzen duzu, baita osasunean eta ingurugiroan duen eragina gutxitu ere. Informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zure IKEA dendarekin.

Informazio teknikoa

Modeloaren izena	Esriptori dret/assegut RODULF 140x80
Motaren zenbakia	RODULF-GF-470
Sarrera	100–240 V AC 50/60 Hz, 3.2-1.5 A
Energia-kontsumoa atsedenean	<0,1W
Temperatura-tarte honetan erabil daiteke:	50-104°F o 10-40°C.
Temperatura-tarte honetan gorde daiteke:	0-158 °F o -18-70 °C
Funtzionamendu-hezetasuna	% 20–90 RH 40 °C-tan
Zarata-maila:	<50 dB(A)
Altuera doitzeko tartea:	68–115 cm (26,8–45,3 polzades)
Gehieneko pisua:	70 kg o 154 lb

Arazoak konpontzeko gida

OHARRA!

Deskonektatu beti kablea hormako entxufetik mantentze-lanak egin aurretik!

Sintoma	Begiratu	Saiatu
Idazmahaia ez da mugitzen.	Begiratu ea kable guztiak konektatua dauden.	Konektatu kableak. Jarraitu instalazio-argibideei eta berrezarri.
	Kendu idazmahaiaren entxufea minutu batez gutxi gorabehera, eta konektatu berriro.	
Zutabe bakarra mugitzen da.		Berrezarri. Hala ere zutabe bakarra mugitzen bada, aldatu mugitzen ez den zutabea.
Zutabeak ez dira abiadura berean mugitzen ari.	Motelago mugitzen den zutabeari tira edo bultza eginez mugi daiteke.	Aldatu motelago mugitzen den zutabea.
	Motelago mugitzen den zutabeari tira edo bultza egin arren ez da mugitzen.	Aldatu azkarrago mugitzen den zutabea.
Idazmahaia ia ez da mugitzen.	Egiaztatu gauza gehiegi ez dauden idazmahaiaren gainean.	Kendu pisua idazmahai gainetik. Arazoa konpondu ez bada, aldatu kontrol-kaxa.
Idazmahaia gelditu eta atzera bueltatzen da hura mugitzen saiatzen zarenean.	Begiratu ea idazmahaiaren mugimendua oztopatzen duen zerbait dagoen.	Kendu oztopoa. Arazoa konpondu ez bada aldatu barruko egitura osoa.
Idazmahaia ezin da iritsi goraino edo beheraino.		Begiratu konexio guztiak. Berrezarri.
Idazmahaia norabide bakarrean mugi daiteke (gora edo behera).		
Mahaia ez dago zuzen.		

Unha superficie de traballo de altura axustable de xeito electromecánico cunha interface de control para axustar a altura.

Os nenos de 8 anos ou máis e as persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais reducidas ou que non teñan experiencia nin coñecementos poden usar o aparello se a persoa responsable da súa seguridade os supervisa ou lles dá instrucións sobre o uso seguro do aparello e entenden os perigos. Os nenos non poden xogar co aparello.

Os nenos non poden limpar nin realizar o mantemento do aparello sen supervisión.

Traducido a partir das instrucións orixinais.

Recomendacións e instrucións para o RODULF.

Este escritorio só se pode usar co controlador incluído.

Calquera persoa que instale, use, repare ou faga o mantemento deste escritorio ten a responsabilidade de ler atentamente estas instrucións. Garda estas instrucións preto do escritorio sentado/de pé.

Instrucións de instalación

- O escritorio móntase tal como se indica nas instrucións de montaxe incluídas por separado.
- Conecta o cable dunha pata á outra.
- Conecta o cable eléctrico nunha toma de parede.

NOTA! O cable eléctrico débese mover sen problemas.

- O escritorio xa está listo para usar.
- Os motores paran automaticamente cando o escritorio chega á posición máis alta ou máis baixa.

Uso do escritorio

O escritorio só se pode usar como un escritorio de traballo que se pode axustar constantemente entre a posición sentada ou de pé. O escritorio só se pode usar en interiores e lugares secos (unha oficina ou semellante).

Non se debe sobrecargar o escritorio. A carga máxima é de 80 kg. O sistema pode funcionar de xeito continuado durante un minuto como máximo. Os motores deben descansar durante uns nove minutos antes de poder volver usalos.

GUÍA RÁPIDA

Reinicio manual / primeiro uso:



- Fai un reinicio premendo simultaneamente os botóns para subir e baixar durante, polo menos, oito segundos. Sigue premendo os botóns para que o escritorio se mova lentamente ao punto máis baixo posible. O reinicio terá finalizado cando o escritorio pare no punto máis baixo.

Ao axustares a altura do escritorio, sigue estas instrucións:

1. Asegúrate de que non hai ningún obxecto obstaculizando o traxecto de axuste de altura do escritorio.
2. Para subir ou baixar o escritorio, preme o botón de control arriba ou abaixo, segundo corresponda.



Mantén premido o botón de subida até que o escritorio acade a altura desexada.



Mantén premido o botón de baixada até que o escritorio acade a altura desexada.

Para acceder ao percorrido completo

- Solta o botón de baixada no punto seguro máis baixo e despois volve premir o botón de baixada durante cinco segundos. O escritorio moverase á altura mecánica máis baixa para ter acceso ao percorrido completo.

Memoria simple

- Para establecer a memoria ou as posicións finais:
- Move o escritorio ao nivel que queres almacenar.
- Preme os dous botóns tres veces (0,5-1 segundo entre cada prema).
- A seguir, preme "arriba" ou "abaixo" para establecer a posición (0,5-1 segundo).
- Fai o mesmo para o segundo axuste almacenado.

Detección de colisión

- O sistema deseñouse para evitar posibles danos no equipo debido a colisións. Cando o escritorio detecta un cambio repentino de resistencia, deixará de moverse e volverá atrás uns 50 mm. 25 mm de traxecto para activar en ambas direccións.

Regulamentos de seguridade

- Cando o escritorio se mova arriba ou abaixo, mantén a distancia de seguridade precisa para non quedar atrapado entre a superficie en movemento do escritorio e os obxectos fixos da área circundante.
- Cando o escritorio se mova arriba ou abaixo, o usuario debe estar atento para que ningunha persoa se lesione e para que non rompa ningún obxecto. Se a superficie do escritorio vira, non debe golpear ningún obxecto fixo. Afasta sempre a cadeira de traballo antes de mover o escritorio arriba ou abaixo.
- As patas do escritorio non se deben modificar nin recompoñer de ningunha maneira. Durante os traballos de mantemento e reparación do escritorio, sempre hai que desconectar o cable eléctrico da toma de parede.
- Queda terminantemente prohibido modificar as patas.
- O escritorio non se debe usar como un dispositivo para elevar persoas.

Instrucións de mantemento e reparación

Tras aproximadamente unha semana de uso, compraba que os parafusos estean ben apertados.

- Se non se pode subir ou baixar o escritorio, revisa as conexións que hai entre a caixa de control e a toma de parede.
- Se hai que cambiar algunha peza do sistema eléctrico, antes hai que desconectar o cable eléctrico da toma de parede.
- Substitúe a peza eléctrica e, a seguir, volve conectar o cable eléctrico na toma de parede. O escritorio xa está listo para usar.

Se o escritorio segue sen funcionar, contacta coa tenda IKEA máis próxima ou co servizo de atención ao cliente.

Reparación de produtos

Non tentes reparar este produto ti mesmo, xa que abrir ou retirar as tapas poden deixarte exposto a picos perigosos de tensión ou a outros riscos.

Na embalaxe inclúese a Declaración de conformidade da UE nun documento separado.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Enderezo: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Núm. de teléfono: +46(0)476-648500

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIÓNS



O símbolo do contedor de lixo riscado indica que o produto non debe ser colocado cos residuos domésticos. Pola contra, o produto debe ser entregado para reciclaxe segundo a normativa local en materia de xestión de lixo. Se separas os produtos marcados con este símbolo dos residuos domésticos, axudarás a reducir o volume de lixo que acaba en incineradoras ou vertedoiros e minimizarás os efectos negativos que poderían causar na saúde humana e o medio ambiente. Para máis información, ponte en contacto coa túa tenda IKEA máis próxima.

Datos técnicos

Nome do modelo	Escritorio sentado/de pé RODULF 140x80
Número de tipo	RODULF-GF-470
Entrada	100–240 V AC 50/60 Hz, 3.2-1.5 A
Consumo de enerxía en modo de espera	<0,1W
Intervalo de temperatura durante o uso:	50-104°F o 10-40°C.
Intervalo de temperatura durante a almacenaxe:	0-158 °F o -18-70 °C
Humidade de funcionamento	Humidade relativa 20–90 % a 40 °C
Nivel de son:	<50 dB(A)
Intervalo de axuste de altura:	68–115 cm (26,8–45,3 polzades)
Carga máxima:	70 kg o 154 lb

Guía de solución de problemas

NOTA!

Antes de realizar o mantemento, desconecta o cable da toma de parede.

Síntoma	Comprobación	Proba
O escritorio non se move.	Asegúrate de que todos os cables están conectados.	Conecta os cables. Sigue as instrucións de instalación e fai un reinicio.
	Desconecta o escritorio da toma de parede durante aproximadamente un minuto e volve conectala.	
Só se move unha columna.		Fai un reinicio. Se só se sigue movendo unha columna, substitúe a que non se move.
As columnas móvense a diferentes velocidades.	A columna máis lenta pódese mover tirando ou empurrando.	Substitúe a columna máis lenta.
	Non é posible mover a columna máis lenta tirando ou empurrando.	Substitúe a columna máis rápida.
O escritorio só se move un pouco.	Asegúrate de que non hai demasiadas cousas enriba.	Quita todo o que haxa no escritorio. Se o problema persiste, substitúe a caixa de control.
O escritorio párase e volve á posición orixinal ao usalo.	Asegúrate de que non hai nada bloqueando o movemento do escritorio.	Quita o obstáculo. Se o problema persiste, substitúe toda a estrutura inferior.
O escritorio non pode subir ou baixar por completo.		Revisa todas as conexións. Fai un reinicio.
O escritorio só se pode mover nunha dirección (arriba ou abaixo).		
O escritorio non queda en horizontal.		

